

.Distr
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/47/28
23 October 2005

:ORIGINAL ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع والأربعون
مونتريال، 21-25 تشرين الثاني/نوفمبر 2005

مقترحات مشروع: جورجيا

تحتوي هذه الوثيقة على تعليقات وتوصية أمانة الصندوق بشأن مقترحات المشروع التالي:

غاز التبخير

- المساعدة الفنية في إزالة بروميد الميثيل من منشآت تخزين الحبوب

اليونيدو

الهالونات

- برنامج إدارة تخزين الهالونات

اليونيدو

إن وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدود، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم إلى الاجتماع وألا يطلبوا نسخا إضافية.

ورقة تقييم المشروع – المشروعات غير متعددة السنوات
جورجيا

عناوين المشروع	المساعدة الفنية في إزالة بروميد الميثيل من منشآت تخزين الحبوب	الوكالة الثنائية/ الوكالة المنفذة	اليونيدو
----------------	---	-----------------------------------	----------

الوكالة الوطنية المتعاونة	وحدة جورجيا الوطنية للأوزون
---------------------------	-----------------------------

أحدث البيانات المعلنة لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون (ODS) التي جرى تناولها في المشروع
ألف: بيانات المادة 7 (طن ODP، 2004، في أيلول/سبتمبر 2005)

المرفق هاء، بروميد الميثيل	9.9
----------------------------	-----

باء: البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن ODP، 2004، في تشرين أول/أكتوبر 2005)

اسم ODS	القطاع الفرعي/ الكمية	القطاع الفرعي/ الكمية	القطاع الفرعي/ الكمية	القطاع الفرعي/ الكمية
بروميد الميثيل	9.9			

استهلاك CFC المتبقي المؤهل للتمويل (طن ODP)	غير متاح
---	----------

مخصصات خطة أعمال السنة الجارية	التمويل (دولار أمريكي)	إزالة طن ODP
	218000	10
		(أ)

عنوان المشروع:	(أ)
استعمال ODS في الشركة (طن ODP):	غير متاح
مواد ODS المزمع إزالتها (طن ODP):	7.2
ODS الواجب إدخالها (طن ODP):	7.2
مدة المشروع (أشهر):	48
المبلغ المطلوب أصل (دولار أمريكي):	276.519
التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي):	
التكلفة الرأسمالية الإضافية (دولار أمريكي)	205.000
تكلفة الطوارئ (10%) (دولار أمريكي)	20.500
التكلفة التشغيلية الإضافية (دولار أمريكي)	
مجموع تكلفة المشروع (دولار أمريكي)	225.500
الملكية المحلية (%):	100
عنصر التصدير (%):	غير متاح
المنحة المطلوبة (دولار أمريكي):	225.500
كفاءة التكاليف (دولار أمريكي/كغ):	غير متاح
تكاليف دعم الوكالة المنفذة (دولار أمريكي):	20.295
مجموع التكاليف بالنسبة إلى الصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)	245.795
حالة تمويل النظر (نعم/لا):	غير متاح
النقاط الرئيسية المضمنة لرصد المشروع (نعم/لا):	نعم

توصية الأمانة	الموافقة الشاملة على التكاليف المشار إليها عاليه
---------------	--

وصف المشروع

- 1- بالنيابة عن حكومة جورجيا، تقدمت اليونيدو بمقترح مشروع المساعدة الفنية للنظر فيه من قبل اللجنة التنفيذية في اجتماعها السابع والأربعين بشأن إزالة 7.2 ODP طن من بروميد الميثيل (MB) المستخدم في منشآت تخزين الغلال بجورجيا بمبلغ قدره 276,519 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف الدعم. يمثل ذلك الاستهلاك الكلي للاستعمالات المراقبة لبروميد الميثيل المستحقة لتلقي التمويل في جورجيا.
- 2- يبلغ خط الأساس لبروميد الميثيل للامتثال بالنسبة لجورجيا 13.7 طن ODP. كان معدل الاستهلاك المعلن لعام 2004 بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال 909 طن ODP. مع أنه تم استخدام 8.4 طن إضافي ODP في تطبيقات الحجر وما قبل الشحن.

معلومات أساسية

- 3- اعتمدت اللجنة التنفيذية في اجتماعها السابع والثلاثين مبلغ قدره 220,000 دولار أمريكي لمشروع المساعدة الفنية الذي سيتم تنفيذه من قبل اليونيدو بشأن إزالة بروميد الميثيل المستخدم في تبخير التربة. أثناء ذلك المشروع، التزمت حكومة جورجيا بإزالة 6 طن ODP من بروميد الميثيل - وهي تمثل الكمية الكلية لبروميد الميثيل المستخدمة في تبخير التربة - بحلول نهاية عام 2006.

استهلاك بروميد الميثيل والضوابط

- 4- قد بدأ استخدام بروميد الميثيل في جورجيا منذ الخمسينات من القرن العشرين. يستخدم بروميد الميثيل في تطبيقات ما بعد الحصاد لمعالجة أربع منشآت لطحن وتخزين الغلال. حيث يتم استخدامه مرة واحدة في شهر يونيه/تموز من كل عام بشكل أساسي للتحكم في الآفات الحشرية.
- 5- تمتلك جورجيا وسائل فعالة لمراقبة الواردات واستعمالات بروميد الميثيل. تقوم وزارة الاقتصاد والتجارة بإصدار تصاريحات استيراد بناءً على خطاب صادر عن وزارة الزراعة والأغذية ووزارة حماية البيئة والموارد الطبيعية. يقتصر منح ترخيص الاستيراد على الشركات التي تنطبق عليها شروط تنظيمية معينة.

مقترح المشروع

- 6- من المقرر أن يقدم المشروع المساعدة الفنية والتدريب على استخدام الفسفين بمفرده واستخدامه مع ثاني أكسيد الكربون (تكنولوجيا الإيكوفيوم) إلى جانب إقرار ممارسات الإدارة المتكاملة للآفات. يجري حالياً استخدام الفسفين لتبخير إحدى المطاحن في تبليسي.
- 7- تبلغ التكلفة الإجمالية لمشروع المساعدة الفنية - كما هو معلن - 276,519 دولار أمريكي، حيث تشمل الخامات والمعدات (112,365 دولار أمريكي) اللازمة لاستخدام التقنيات البديلة المقترحة (موزعي أقراص الفسفين، ومعدات الأمان والمراقبة)، ولتنفيذ حلقات عمل للتدريب، وإبرام تعاقدات من الباطن، والمستشارين المحليين والعالميين (155,100 دولار أمريكي)، وتكاليف التشغيل (9,054 دولار أمريكي).
- 8- سيتم تنفيذ المشروع من جانب اليونيدو بالتنسيق مع وحدة الأوزون في إطار وزارة حماية البيئة والموارد الطبيعية. يمتد الإطار الزمني المقرر لتنفيذ المشروع أربع سنوات.

تعليقات الأمانة وتوصياتها

التعليقات

المسائل المتعلقة باستهلاك بروميد الميثيل

9- أحاطت الأمانة علمًا بأنه لم يتم تحقيق تخفيضات استهلاك بروميد الميثيل المقترحة في برنامج المساعدة الفنية الخاص بتبخير التربة. وفي هذا الشأن، أعلنت اليونيدو أنه بالرغم من اعتماد مشروع تبخير التربة في يونيه/تموز عام 2002، إلا أن التنفيذ الفعلي لم يبدأ إلا في عام 2003 بعد توقيع الاتفاق من قبل أصحاب الشأن. ونتيجة لذلك، سيتم الانتهاء من تنفيذ المشروع بحلول نهاية عام 2006، أي بتأخير سنة واحدة على وقت الأصلي للاقتراح. والآن، يجري تنفيذ مشروع المساعدة الفنية دون اعتراض مشاكل عويصة. بناءً على نتائج التجارب التي تم إجراؤها في ثلاث مناطق مختلفة، قامت اليونيدو بتوقيع تعاقده جديد مع إحدى المؤسسات الوطنية لتقديم المساعدة والتدريب الفنيين في مجال استخدام التكنولوجيا البديلة لبروميد الميثيل للمزارعين.

الاستدامة والمسائل المتعلقة بالتكاليف

10- أبدت الأمانة مخاوفها لدى اليونيدو تجاه الاستدامة طويلة الأجل لإزالة بروميد الميثيل من تطبيقات ما بعد الحصاد، أخذة في الاعتبار أن كبار أصحاب المصلحة في جورجيا لا يرغبون في التحول إلى استخدام التكنولوجيا البديلة لبروميد الميثيل - كما هو موضح في المقترح. وجاءت أيضًا ملاحظات الأمانة كما يلي:

(أ) معدل استهلاك بروميد الميثيل في جورجيا لعام 2004 أقل بالفعل من معدل الاستهلاك المسموح به لعام 2005؛

(ب) سيتم إزالة كمية إضافية من بروميد الميثيل في عام 2006، بمجرد اكتمال تنفيذ برنامج المساعدة الفنية في تبخير التربة؛ و

(ج) سيكون الإجراء الرقابي التالي لبروميد الميثيل في 1 يناير 2015 (الإزالة الكاملة).

11- وفي هذا الصدد، أشارت اليونيدو أن إزالة بروميد الميثيل المستخدم في تلك المنشآت يعد إحدى أولويات حكومة جورجيا. وإذ لم يتم اتخاذ الإجراءات المناسبة على الفور، سيستمر استهلاك بروميد الميثيل في هذا القطاع حتى حلول عام 2015، كما سيزيد معدل الاستهلاك بدرجة أكبر عما هو عليه الآن (من 6 طن ODP في عام 2002 حتى 7.2 طن ODP في عام 2005). ترغب الحكومة كذلك في توفيق كافة معايير وضوابط السلامة مع الاتحاد الأوروبي.

12- كما استعرضت الأمانة أيضًا مع اليونيدو عددًا من المسائل الفنية والمسائل المتعلقة بالتكاليف، التي تم مراعاتها جميعًا في المقترح المنقح للمشروع المقدم في الاجتماع السابع والأربعين. وبالتالي، تم تعديل تكلفة المشروع إلى 225,500 دولار أمريكي. ولم يتم الإعلان عن تكاليف التشغيل.

توصيات

13- توصى الأمانة بالموافقة الشاملة على مقترح المشروع بالمستوى المشار إليه في الجدول أدناه على أساس أنه لن يتم تقديم المزيد من التمويل من جانب الصندوق متعدد الأطراف لإزالة كافة الاستعمالات المراقبة لبروميد الميثيل في جورجيا:

الوكالة المنفذة	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	عنوان المشروع	
اليونيدو	20,295	225,500	المساعدة الفنية في إزالة بروميد الميثيل المستخدم في منشآت تخزين الغلال.	(أ)

ورقة تقييم المشروع – المشروعات غير متعددة السنوات
جورجيا

الوكالة الثنائية/ الوكالة المنفذة

عناوين المشروع

اليونيدو	(أ) برنامج إدارة تخزين الهالونات
----------	----------------------------------

وحدة جورجيا الوطنية للأوزون

الوكالة الوطنية المتعاونة

أحدث البيانات المعلنة لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون (ODS) التي جرى تناولها في المشروع
ألف: بيانات المادة 7 (طن ODP، 2004، في أيلول/ سبتمبر 2005)

المرفق ألف، المجموعة الثانية	الهالونات: 36.2
------------------------------	-----------------

باء: البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن ODP، 2004، بتاريخ أيلول / سبتمبر 2005)

القطاع الفرعي/ الكمية	القطاع الفرعي/ الكمية	القطاع الفرعي/ الكمية	الهالونات	اسم ODS
			الهالونات-1211: 10.2	
			الهالونات-1301: 26	

استهلاك CFC المتبقي المؤهل للتمويل (طن ODP)

إزالة طن ODP	التمويل بملايين الدولارات الأمريكية		مخصصات خطة أعمال السنة الجارية
43	82000	(أ)	

عنوان المشروع:	(أ)
استعمال ODS في الشركة (طن ODP):	37.4
مواد ODS المزمع إزالتها (طن ODP):	36
ODS الواجب إدخالها (طن ODP):	234,750
مدة المشروع (أشهر):	61,300
المبلغ المطلوب أصلاً (دولار أمريكي):	3,630
التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي):	0
التكلفة الراسمالية الإضافية (دولار أمريكي)	64,930
تكلفة الطوارئ (10%) (دولار أمريكي)	غير متاح
التكلفة التشغيلية الإضافية (دولار أمريكي)	0
مجموع تكلفة المشروع (دولار أمريكي)	64,930
الملكية المحلية (%):	64,930
عنصر التصدير (%):	غير متاح
المنحة المطلوبة (دولار أمريكي):	5,844
كفاءة التكاليف (دولار أمريكي/كغ):	70,774
تكاليف دعم الوكالة المنفذة (دولار أمريكي):	غير متاح
مجموع التكاليف بالنسبة إلى الصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)	نعم
حالة تمويل النظر (نعم/لا):	
النقاط الرئيسية المضمنة لرصد المشروع (نعم/لا):	

الموافقة الشاملة على التكاليف المشار إليها عاليه

توصية الأمانة

وصف المشروع

14- قد تقدمت اليونيدو - بالنيابة عن حكومة جورجيا - بمشروع يهدف إلى طرح وتنفيذ البرنامج الوطني لإدارة الهالونات، الذي من شأنه دعم جورجيا في الوفاء بالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال.

15- قدمت اليونيدو طلبًا للحصول على 234,750 دولار أمريكي لمشروع تخزين الهالونات على غرار نموذج للتشغيل الناجح لبرنامج مماثل على مستوى مرتفع للغاية للقدرة المركبة في دولة مجاورة. عقب المناقشات مع أمانة الصندوق، قامت اليونيدو بتعديل الاقتراح وطلبت 64,930 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف دعم قدرها 5,844 دولار أمريكي لمباشرة الأنشطة التالية:

- إقامة منشأة وطنية لاستخلاص الهالونات وتخزينها لهالونات 1211 و 1301 و 2402؛
- إنشاء قاعدة بيانات لمستخدمي الهالونات، وقائمة جرد مركبة للهالونات، وتنبؤات بالحاجات الملحة من الهالونات؛
- تكوين لجنة استشارية/لجنة توجيهية لإدارة الهالونات؛
- تطوير وتنفيذ التدريب الفني على إدارة الهالونات، وتقنيات مكافحة الحرائق البديلة للهالونات، والصيانة الآمنة بيئيًا لمعدات الهالونات الخاصة بصناعات الوقاية من الحرائق، والمستخدمين النهائيين الرئيسيين وسلطات الوقاية من الحرائق؛ و
- تطوير وتنفيذ أنشطة الوعي العام والتعليم.

16- تستخدم الهالونات 1211 في جورجيا غالبًا في مطفآت الحريق المحمولة، في حين يتم استخدام الهالونات 1301 في الأنظمة الثابتة لمكافحة الحرائق الخاصة بحماية المنشآت والممتلكات ذات القيمة في القطاعات المتنوعة للاقتصاد القومي بما في ذلك التقنيات العسكرية وشركات الاتصالات، ومحطات البترول النهائية. تم أيضًا تركيب كميات كبيرة من الهالونات 2402 في التقنيات العسكرية

17- لا تنتج جورجيا الهالونات وتعتمد كلية على الاستيراد من البلدان الأخرى. يتم استيراد هالونات 1211 بكميات ضخمة، ليتم بعد ذلك تعبئتها في مطفآت الحريق المحمولة بواسطة مصنعي وموزعي المعدات المحلية لمكافحة الحرائق. كما يتم أيضًا استيراد مطفآت هالونات 1211 المحمولة. في حين يتم استيراد هالونات 1301 في الأنظمة الثابتة لمكافحة الحرائق وبكميات ضخمة لإعادة التعبئة.

18- في مايو 2005، تم إجراء مسح شامل لقطاع مكافحة الحرائق في جورجيا لتحضير خطة إزالة استهلاك الهالونات. حدد المقترح أكبر منظمة مسؤولة عن الدعم الفني في قطاع الوقاية من الحرائق وعدد غير من المستخدمين النهائيين لمعدات مكافحة الحرائق في جورجيا.

19- تبلغ القدرة المركبة 183 طن ODP لهالونات 1211، و570 طن ODP لهالونات 1301، و966 طن ODP لهالونات 2402. كان آخر استهلاك للهالونات في جورجيا عام 2004 كما هو معلن بموجب المادة 7 ODP 36.2.

تعليقات الأمانة وتوصياتها

التعليقات

20- يتوافق الاقتراح المنقح مع إرشادات وسابقات تخزين الهالونات بموجب المقرر 22/18. سيتم استخدام معدات تخزين الهالونات في استرداد وإعادة تدوير كافة الهالونات التي تم استهلاكها في البلد.

21- أشارت اليونيدو أنه تم رصد ميزانية للمشروع بالاستفادة من قوى السوق، ومراقبة NOU لإتاحة التشغيل المستدام للمعدات. من المقرر أنه سيتم تركيب المعدات في شركة خاصة لا يعتمد التشغيل المستدام الخاص بها على التشغيل المربح لمعدات تخزين الهالونات. وستواصل الحكومة امتلاك المعدات لضمان استدامة التشغيل في حالة إذ لم تعد الشركة التي وقع عليها الاختيار قادرة على صيانة المعدات. ويجوز للحكومة نقل المعدات إلى شركات أخرى إذا دعت الضرورة ذلك.

22- يجب أن تكون المعدات مزودة بإمكانية إعادة تدوير الكميات الثلاثة المعروفة للقدر المركبة في البلد - وهي هالونات 1211، و1301، و2402.

توصيات

23- يوصى بالموافقة الشاملة على المشروع بمستوى التمويل الموضح في الجدول أدناه - بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة البالغة 9 بالمائة.

الوكالة المنفذة	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	عنوان المشروع	
اليونيدو	5,844	64,930	برنامج إدارة تخزين الهالونات	(أ)
